

Tempo di Pasqua

**Domeniche**

**III. IV. V. VI**

**anno B**

Primi Despri

ABBAZIA BENEDETTINA «MATER ECCLESIAE»  
ISOLA SAN GIULIO - ORTA (NOVARA)





LA CASA  
SULLA ROCCIA



## INNO

VIII

**A** D cenam Agni próvi-di, sto-lis salú-tis cándi-di,  
 post tránsi-tum ma-ris Rubri Christo ca-námus prínci-pi.

The image shows two staves of musical notation. The first staff begins with a treble clef and a common time signature (C). The melody is written in a square-note style. The second staff continues the melody. The lyrics are printed below the staves, with the first line starting with a large, decorated initial 'A'.

2. Cuius corpus sanctíssimum  
 in ara crucis tórridum,  
 sed et cruórem róseum,  
 gustándo, Deo vívimus.

5. O vera, digna hóstia,  
 per quam frangúntur tártara  
 captíva plebs redímitur,  
 reddúntur vitæ práemia.

3. Protécti paschæ véspero  
 a devastánte ángelo,  
 de Pharaónis áspero  
 sumus erépti império.

6. Consúrgit Christus túmulo,  
 victor redit de bárathro,  
 tyránnum trudens vínculo  
 et paradísium réserans.

4. Iam pascha nostrum Christus est  
 agnus occísus ínnocens;  
 sinceritátis ázymba  
 qui carnem suam óbtulit.

7. Esto perénne méntibus  
 paschále, Iesu, gáudium,  
 et nos renátos grátiae  
 tuis triúmphis ágrega.

8. Iesu, tibi, sit glória,  
 qui morte victa práenites,  
 cum Patre et almo Spíritu,  
 in sempitérna sácula. Amen.

Traduzione dell'Inno:

*1. Ammessi alla cena del provvido Agnello,  
avvolti in bianche vesti  
attraversato il Mar Rosso,  
inneggiamo a Cristo Signore.*

*2. Gustando il Corpo suo Santissimo,  
arso d'amore sull'altare della Croce,  
ed anche il suo vermiglio Sangue,  
viviamo uniti al Signore.*

*3. Protetti nella sera di Pasqua  
dall'Angelo devastatore,  
siamo strappati  
al dominio aspro del Faraone.*

*4. Ora Cristo è nostra Pasqua,  
ucciso come Agnello innocente;  
(Egli) che offrì il suo Corpo  
in azzimi di purezza.*

*5. O vera, degna Vittima,  
per la quale l'inferno è sconfitto,  
l'umanità prigioniera è riscattata,  
ed è restituito il premio della vita.*

*6. Cristo risorge dal sepolcro,  
vincitore ritorna dall'inferno,  
ricacciando il tiranno in prigione  
e riaprendo il Paradiso.*

*7. Sii alle menti, o Gesù,  
perenne gioia pasquale,  
e noi rinati alla grazia  
associa ai tuoi trionfi.*

*8. Sia gloria a Te, o Gesù,  
che risplendi vittorioso sulla morte,  
con il Padre e il Santo Spirito  
nei secoli eterni. Amen.*

## SALMODIA

## ANTIFONA I

♩. vi f 

**A** L-le-lú-ia, \* al-le-lú-ia, alle-lú-ia. E u o u a e.

## SALMO 65

**A**clamate a Dio da tutta la terra, †  
cantate alla gloria del suo nome, \*  
date a lui splendida lode.

Dite a Dio: «Stupende sono le tue opere! \*  
Per la grandezza della tua potenza  
a te si piegano i tuoi nemici.

A te si prostri tutta la terra, \*  
a te canti inni, canti al tuo nome».

Venite e vedete le opere di Dio, \*  
mirabile nel suo agire sugli uomini.

Egli cambiò il mare in terra ferma, †  
passarono a piedi il fiume; \*  
per questo in lui esultiamo di gioia.

Con la sua forza domina in eterno, †  
il suo occhio scruta le nazioni; \*  
i ribelli non rialzino la fronte.

Benedite, popoli, il nostro Dio, \*  
fate risuonare la sua lode;  
è lui che salvò la nostra vita \*  
e non lasciò vacillare i nostri passi.

Dio, tu ci hai messi alla prova, \*  
ci hai passati al crogiuolo, come l'argento.  
Ci hai fatti cadere in un agguato, \*  
hai messo un peso ai nostri fianchi.  
Hai fatto cavalcare uomini sulle nostre teste; †  
ci hai fatto passare per il fuoco e l'acqua, \*  
ma poi ci hai dato sollievo.

Entrerò nella tua casa con olocausti, \*  
a te scioglierò i miei voti,  
i voti pronunziati dalle mie labbra, \*  
promessi nel momento dell'angoscia.  
Ti offrirò pingui olocausti  
con fragranza di montoni, \*  
immolerò a te buoi e capri.

Venite, ascoltate, voi tutti che temete Dio, \*  
e narrerò quanto per me ha fatto.  
A lui ho rivolto il mio grido, \*  
la mia lingua cantò la sua lode.

Se nel mio cuore avessi cercato il male, \*  
il Signore non mi avrebbe ascoltato.  
Ma Dio ha ascoltato, \*  
si è fatto attento alla voce della mia preghiera.

Sia benedetto Dio: non ha respinto la mia preghiera, \*  
non mi ha negato la sua misericordia.

*Gloria...*

**SALMO 19**

**T**i ascolti il Signore nel giorno della prova, \*  
ti protegga il nome del Dio di Giacobbe.

Ti mandi l'aiuto dal suo santuario \*  
e dall'alto di Sion ti sostenga.

Ricordi tutti i tuoi sacrifici \*  
e gradisca i tuoi olocausti.

Ti conceda secondo il tuo cuore, \*  
faccia riuscire ogni tuo progetto.

Esulteremo per la tua vittoria, †  
spiegheremo i vessilli in nome del nostro Dio; \*  
adempia il Signore tutte le tue domande.

Ora so che il Signore salva il suo consacrato; †  
gli ha risposto dal suo cielo santo \*  
con la forza vittoriosa della sua destra.

Chi si vanta dei carri e chi dei cavalli, \*  
noi siamo forti nel nome del Signore nostro Dio.

Quelli si piegano e cadono, \*  
ma noi restiamo in piedi e siamo saldi.

Salva il re, o Signore, \*  
rispondici, quando ti invochiamo.

*Gloria...*



**SALMO 20**

Signore, il re gioisce della tua potenza, \*  
quanto esulta per la tua salvezza!  
Hai soddisfatto il desiderio del suo cuore, \*  
non hai respinto il voto delle sue labbra.

Gli vieni incontro con larghe benedizioni; \*  
gli poni sul capo una corona di oro fino.  
Vita ti ha chiesto, a lui l'hai concessa, \*  
lungi giorni in eterno, senza fine.

Grande è la sua gloria per la tua salvezza, \*  
lo avvolgi di maestà e di onore;  
lo fai oggetto di benedizione per sempre, \*  
lo inondi di gioia dinanzi al tuo volto.  
Perché il re confida nel Signore: \*  
per la fedeltà dell'Altissimo non sarà mai scosso.

La tua mano raggiungerà ogni tuo nemico, \*  
la tua destra raggiungerà chiunque ti odia.  
Ne farai una fornace ardente, \*  
nel giorno in cui ti mostrerai:

il Signore li consumerà nella sua ira, \*  
li divorerà il fuoco.  
Sterminerai dalla terra la loro prole, \*  
la loro stirpe di mezzo agli uomini.

Perché hanno ordito contro di te il male, \*  
hanno tramato insidie, non avranno successo.  
Hai fatto loro voltare le spalle, \*  
contro di essi punterai il tuo arco.

Alzati, Signore, in tutta la tua forza; \*  
canteremo inni alla tua potenza. *Gloria...*

### **SALMO 137**

Ti rendo grazie, Signore, con tutto il cuore: \*  
hai ascoltato le parole della mia bocca.  
A te voglio cantare davanti agli angeli, \*  
mi prostro verso il tuo tempio santo.

Rendo grazie al tuo nome \*  
per la tua fedeltà e la tua misericordia:  
hai reso la tua promessa  
più grande di ogni fama.

Nel giorno in cui t'ho invocato, mi hai risposto, \*  
hai accresciuto in me la forza.  
Ti loderanno, Signore, tutti i re della terra \*  
quando udranno le parole della tua bocca.

Canteranno le vie del Signore, \*  
perché grande è la gloria del Signore;  
eccelso è il Signore e guarda verso l'umile, \*  
ma al superbo volge lo sguardo da lontano.

Se cammino in mezzo alla sventura \*  
tu mi ridoni vita;  
contro l'ira dei miei nemici stendi la mano \*  
e la tua destra mi salva.

Il Signore completerà per me l'opera sua. †  
Signore, la tua bontà dura per sempre: \*  
non abbandonare l'opera delle tue mani. *Gloria...*

♩. VI f



**A** L-le-lú-ia, \* al-le-lú-ia, alle-lú-ia.

## ANTIFONA II - CANTICO NT 11

*Fil 2,6-11*

♩. VIII g



**A** L-le-lú-ia, \* alle-lú-ia, alle-lú-ia, al-le-lú-ia.



E u o u a e.

**C**risto Gesù, pur essendo di natura divina, \*  
 non considerò un tesoro geloso  
 la sua uguaglianza con Dio;  
 ma spogliò se stesso, †  
 assumendo la condizione di servo \*  
 e divenendo simile agli uomini;  
 apparso in forma umana, umiliò se stesso †  
 facendosi obbediente fino alla morte \*  
 e alla morte di croce.

Per questo Dio l'ha esaltato \*  
 e gli ha dato il nome  
 che è al di sopra di ogni altro nome;

perché nel nome di Gesù ogni ginocchio si pieghi \*  
nei cieli, sulla terra e sotto terra;

e ogni lingua proclami che Gesù Cristo è il Signore, \*  
a gloria di Dio Padre.

*Gloria... Si ripete l'antifona.*

## LETTURA BREVE

## RESPONSORIO

*Il Signore è veramente risorto, alleleuia, alleluia. ☩ Ed è apparso a Simone.*

*Lc 24, 34*


  
 r. br. **S** Urré-xit Dómi-nus ve-re, \* Alle-lú-ia, alle-lú-ia.


  
 ☩ Et appá-ru- it Simó-ni. ☩ Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et



  
 Spi- rí-tu- i Sancto.

## ANTIFONE AL MAGNIFICAT

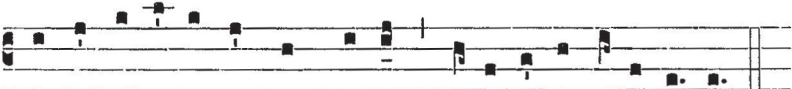
## III Domenica

VII a

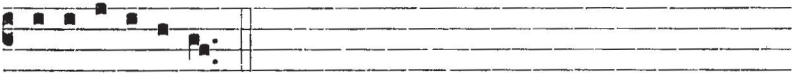
**M**



Ane no-bíscum, \* quó-ni- am advespe-ráscit,



et incli-ná-ta est jam di-es, alle-lú-ia, alle-lú-ia.



E u o u a e.

## IV Domenica

VIII G

**E**



-go sum ósti- um, \* di- cit Dómi-nus : per me



si quis intro- í- e-rit, salvá-bi- tur, et pásca- a invé-ni- et,



alle-lú- ia. E u o u a e.

## V Domenica

VII a

**S** I cogno- vissé-tis me, \* et Patrem me- um ú-tique  
 cognovissé- tis, et ámodo cognoscé- tis e- um, et vi-dí-  
 stis e- um, alle-lú- ia, alle-lú- ia, alle-lú- ia. E u o u a e.

## VI Domenica

VII a

**E** -go ve-ri-tá-tem \* di-co vo- bis : éxpe-dit  
 vo- bis ut ego va- dam : si e-nim non ab-í- e-ro, Pa-rá-  
 cli-tus non vé-ni- et, alle-lú- ia. E u o u a e.

INTERCESSIONI

PADRE NOSTRO

ORAZIONE



